

Oval World

NÚMERO 15 • INCORPORANDO EL COMIENZO • UK £2.00

2000

La Serie de Siete Mundial de la IRB

Un éxito arrollador

Fi

Talento en abundancia

Copa del Mundo de Rugby de Siete

Exclusiva su comienzo

Elegibilidad

una "vieja" historia

IRB
INTERNATIONAL RUGBY BOARD

ISSN 1470-6415



ASIA

Kazakhstan Reino Supremo en Asia

Resumen de Noticias

News Round Up

Nouvelles Brèves

iRB

El Torneo de RWC 7s



Se espera que las 91 Uniones miembras de la Comisión Internacional de Rugby (IRB) tomen parte en el tercer Torneo de Sevens de la Copa

Mundial de Rugby (RWC) del 2001. Con nueve equipos ya clasificados para el Torneo final que tendrá lugar los días 26 al 28 de enero del 2001 en el emplazamiento costero del Mar de Plata en Argentina, sólo quedan disponibles 15 de las 24 posiciones. Los mejores ocho equipos del Torneo de Sevens de la RWC de 1997, Fiji, los ganadores, Sudáfrica, los subcampeones, y los finalistas de los cuartos de final, Australia, Inglaterra, Francia, Korea, Nueva Zelanda,

Samoa y la nación anfitriona Argentina, han sido preseleccionados a través de las finales, mientras que Japón, Hong Kong y la China Taipei se han clasificado a través de la competición asiática. Los ocupantes de los 12 lugares restantes serán determinados por el resultado de seis torneos adicionales de clasificación que serán completados alrededor del mes de septiembre del 2000. El Presidente de la RWC, Leo Williams AO, comentó: "Tras el éxito de las finales de Hong Kong de 1997, el rugby a siete ha progresado mucho con un exitoso debut en los Juegos de la Commonwealth, en Malasia, subsiguiente aceptación para los Juegos de Manchester en el 2002 y el lanzamiento, el pasado diciembre, de la nueva Serie Mundial de Sevens de la IRB".

22-23 de Enero	Las Americas (Vuelta 1) Puerto de España, Trinidad y Tobago*
17/18 de Marzo	Asia: Kuala Lumpur, Malasia **
6-7 de Mayo	Las Americas (Vuelta 2) Santiago, Chile
28/29 de Abril	Africa (Vuelta 1) Yamoussoukro, Costa de Marfil
10/11 de Junio	Europa Uno: Heidelberg, Alemania
23/24 de Junio	Africa (Vuelta 2) Nairobi, Kenia
1/2 de Julio	Europa Dos: Madrid, España
Fecha	Oceania: Raratonga, Cook Islands

* Trinidad y Tobago ganaron el Torneo y se clasificaron para la Segunda vuelta en Chile.
 ** Japón, Hong Kong y la China Taipei se clasificaron para las finales en Mar de Plata.

Los beneficios de la Comisión de la RWC '99

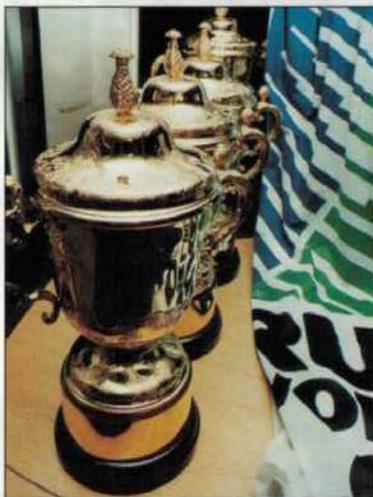
El director de la Copa Mundial de Rugby (RWC) y miembro del Consejo de Nueva Zelanda, Rob Fisher, confirmó en la Reunión Anual de la Comisión Internacional de Rugby (IRB) en el mes de abril en Dublín que los informes de la RWC'99 mostraban unos ganancias totales de 69.7 millones de libras (111.5 millones de dolares) y unos ingresos netos de 47 millones de libras (75.2 millones de dolares), 600,000 libras (960,000 dolares) por encima del presupuesto pronosticado. Fisher, quien presentó el informe de la RWC en nombre del Presidente Leo Williams, quien fue incapaz de viajar desde Australia por problemas de salud,



Rob Fisher, Director de la RWC y vicepresidente de la IRB.

Directores de la RWC se reunieron en Singapur para examinar el resultado del Torneo de la RWC'99 y discutir el programa para el Torneo de Rugby a Siete de la RWC del 2001. A la reunión dirigida por Leo Williams AO asistieron el Presidente de la IRB, Vernon Pugh QC, los Directores de la RWC, Marcel Martin, Rob Fisher, Tom Kiernan, y el CEO de la Comisión Internacional de Rugby, Stephen Bl...

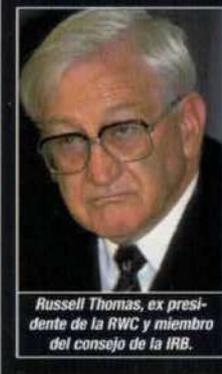
anotó que el éxito del torneo de la RWC '99 fue un 68% de los ingresos, un "extraordinario" cualquier cosa que sea el de la industria de los negocios". En febrero la Comisión de



Trofeos para ganadores de Copa Mundial de Rugby

La Federación Internacional de Rugby (IRB) y la Copa Mundial de Rugby han decidido financiar la producción de cuatro reproducciones del trofeo para los ganadores de los cuatro torneos de la RWC (arriba). Las copas, que son del 90% del tamaño de la copa original, hechas de plata de ley y han sido producidas por la Compañía de Orfebrería de Londres.

En memoria de Russ Thomas



Russell Thomas, ex presidente de la RWC y miembro del consejo de la IRB.

El anterior Presidente de la Copa Mundial de Rugby (RWC) y miembro del consejo de la Comisión Internacional de Rugby (IRB), Russell (Russ) Thomas de Nueva Zelanda, murió inesperadamente durante un viaje de negocios a Australia a comienzos de este año. El ex-presidente de la Federación de Rugby de Nueva Zelanda (NZRU), de 73 años de edad, fue parte del equipo que llevó a cabo con éxito la primera RWC en 1987. Anteriormente a esto, ocupó posiciones con las Federaciones de Nueva Zelanda y

Canterbury, y dirigió a los "All Blacks" en sus giras al extranjero en 1978 y 1979. Este hombre de negocios de Christchurch, se convirtió en Director de la RWC a finales de los 80, y fue nombrado Presidente tras la muerte de su predecesor inglés John-Kendall Carpenter en 1990. El anterior Secretario de la IRB, Keith Rowlands, dijo: "Fue un privilegio trabajar con Russ Thomas en la IRB y en la Comisión de la RWC. Sin lugar a dudas, él hizo una gran contribución al Juego, y sus

logros como Presidente de la RWC, su éxito en la dirección de la RWC de 1987 al lanzamiento del Torneo de Rugby a Siete de la RWC en 1993, no se olvidarán. El fue un hombre de enorme integridad intelectual, cuya ambición de toda su vida fue servir al Juego que tanto amaba a sus amigos y el Deporte mundial al que él le echarán de menos. Un último recuerdo a su amada esposa Mavis y a su familia.

CRECIMIENTO Y PROSPERIDAD

El Comité de directores de Rugby USA se reunió en junta anual en Colorado Springs, donde se discutió extensamente el crecimiento y desarrollo de este deporte. Más de 10.000 jugadores se han registrado para la temporada 2000 y hasta la fecha 219 entrenadores han sido oficialmente acreditados.

El Comité dio la bienvenida a 5 nuevos miembros: Barb Bond, Tam Breckenridge, John Hinkin, Anita Pease y Ed Schram Jr. Entre los temas discutidos en los tres días de reuniones se ratificaron por unanimidad los siguientes puestos ejecutivos en el Comité: Presidente Anne Barry, Vice-

presidente ejecutivo Neal Brendel y Mary Dixey.



Anne Barry - Presidenta.

UCR nuevo comité de dirección

Un nuevo comité de dirección ha sido elegido para dirigir la Federación de Rugby Chilena con Miguel Ángel Mújica Brain como presidente y John Scott MacNab como vicepresidente.

Otros miembros son: Hendrick Karich Jacomet (secretario), Martin Langford Horn (tesorero) y Roberto Infante González (unidad técnica). Los cuatro directores son: Diego Castro Portales, Bernardo Santillan Guajardo, Francisco Davanzo Pumarino y Ramón Ayarza León. El puesto de primer entrenador nacional permanece vacante tras la muerte de Enrique Salas, y, de momento, continúa la búsqueda de un sustituto cualificado.

Elias Santillan y Claudio Grossling serán los responsables de las unidades técnicas nacionales senior y junior. Chile tiene sus ojos puestos en el año 2001 por otra importante razón; el haber sido elegido como el país que albergará el 33 IRB/FIRA-AER Campeonato Mundial Junior, una tarea inmensa. Será la segunda vez que este campeonato ha tenido lugar en Suramérica, Argentina recibió el campeonato en 1997.

Chile tiene sus ojos puestos en el año 2001 por otra importante razón...

MÉJICO PREPARADO PARA UNIRSE AL IRB

El rugby se ha venido desarrollando en Méjico desde los años setenta, y la UMR (Unión Mejicana de Rugby) está considerando unirse al organismo de gobierno, según Huw Richards del Financial Times en ciudad de Méjico.

Según Eugenio Aburto, secretario de la UMR: "Cuando preguntamos a la gente, la mayoría dice: "¿Rugby, qué es eso?" Incluso aquellos que tienen algo de idea, se sorprenden cuando se enteran que este deporte se practica en Méjico por un pequeño grupo de dedicados jugadores y árbitros".

Tan pequeño que alguien que quiera saber algo sobre el rugby mejicano sólo necesita presentarse entre octubre y marzo en Dos Ríos, un pueblo a las afueras de Ciudad de Méjico. Con siete equipos en el campeonato de esta temporada, y sólo un campo disponible, se están jugando tres partidos al mismo tiempo en unos campos situados en una zona magnífica rodeados de montañas. Ciudad de Méjico acoge a los equipos Tasmania, Fox Sports, the University of Anahuac, Miquiztli y dos equipos de los Wallabies club, mientras que la Universidad de Guanajuato, a cuatro horas hacia el norte, proporciona el único campo fuera de la capital. En el periodo de competición con mayor actividad, se incluyen 13 equipos pertenecientes a 10 clubes. Según el presidente de la Unión Ricardo Ganem esta contracción es una respuesta necesaria a las circunstancias: "los clubes han decidido consolidarse, hay muy pocos entrenadores y a menudo se encontraba un entrenador trabajando con dos equipos, lo cual no funcionaba muy bien".

Aunque el gusto local está a favor de nombres de equipos australianos y todo el equipo tiene que ser importado (y por tanto excesivamente caro), el juego mejicano está dominado por jugadores de casa. Los expatriados tienen su lugar, especialmente para entrenadores y árbitros, pero según una estimación de

Ganem alrededor del 90 por ciento de los 200 jugadores habituales, son mejicanos.

Wallabies y Tasmania han dominado en los últimos años pero la UMR tiene grandes esperanzas de que el joven equipo de la Universidad de Anahuac surja como tercera fuerza tras haber llegado a la final del campeonato de pre-Navidad mejicano (perdiendo contra Tasmania). El capitán Sergio Ramos dijo: "nosotros formamos un equipo todos juntos hace cuatro años, cuando todavía no sabíamos mucho sobre rugby y nos hemos desarrollado juntos".

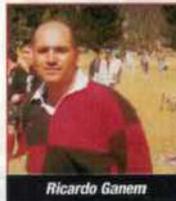
Los resultados en el terreno internacional incluyen un empate contra Colombia 10-10 hace dos años y una derrota contra un fuerte Texas XV. Según Holmes el estilo japonés nos dio problemas con la altura: "los Te tenían dos segundas filas llenas de gigantes y los nuestros tenían sólo 1,80 m de altura, esto hace la vida muy difícil".

Ganem sigue la tendencia de un pasado relativamente aislado, con jugadores felices de participar en competiciones locales. Pero la UMR, fundada en 1972, está orientada hacia una expansión. Esperan que Anahuac pueda ser un catalizador para una competición entre universidades y han hecho las primeras tentativas para afiliarse al IRB: "Necesitamos más ayuda técnica para entrenar a entrenadores y árbitros", dijo Ganem. La escasez hace que las personas integradas en el mundo del rugby se

encargen de varias funciones, así Aburto es el secretario de la Unión, juega con los Miquiztli (del cual es presidente del club) y árbitra habitualmente.



Steve Holmes

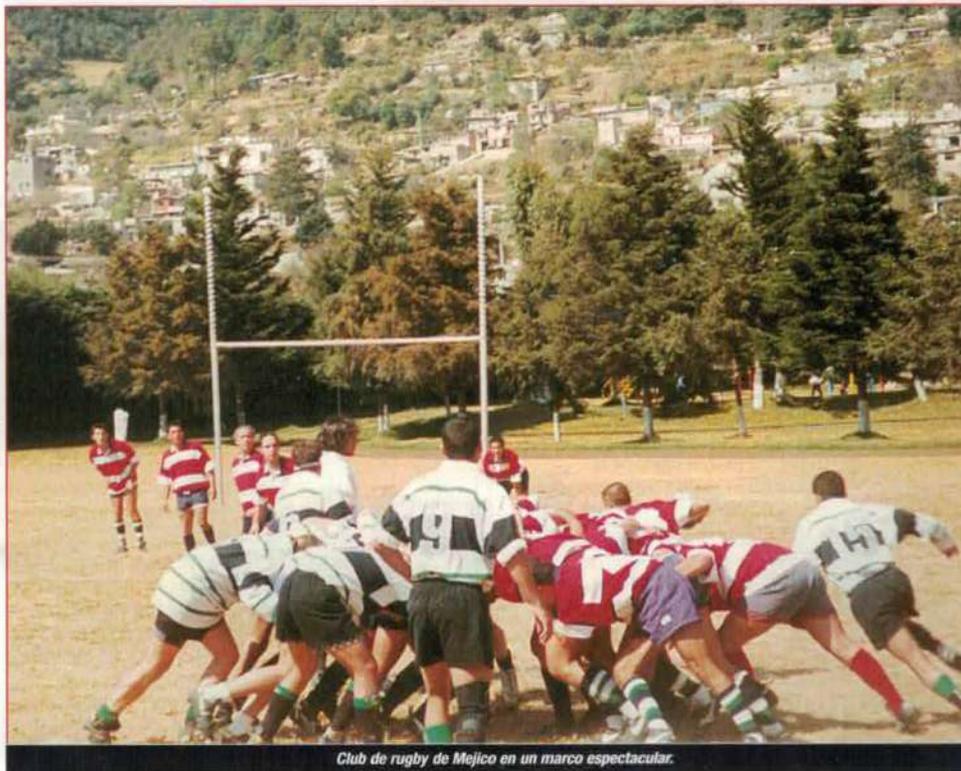


Ricardo Ganem



Eugenio Aburto

Incluso aquellos que tienen algo de idea, se sorprenden cuando se enteran que este deporte se practica en Méjico por un pequeño grupo de dedicados jugadores y árbitros



Club de rugby de Méjico en un marco espectacular.

Cuba al rescate

Junto con su papel destacado como programa de identificación de talentos, una de las características excepcionales de las nuevas Series Mundiales de Rugby a Siete de la Comisión Internacional de Rugby (IRB) es que permite a uniones aspirantes y emergentes establecer sus capacidades dentro de una atmósfera internacional menos exigente.

La llegada de Perú a la escena internacional, comenta Frankie Deges, fue lo más característico del mes tanto en Punta del Este como en Mar de Plata, a la vuelta del Milenio. Inesperadamente, los peruanos contrataron a un entrenador cubano para guiarlos en su avance en la escena sudamericana. "Yo soy un graduado en ciencias deportivas por la Universidad de Deportes de la Havana", comenta

Felix García de 29 años de edad (de pie, el primero a la derecha), entrenador del Perú. "Habiendo aprendido este deporte en la Havana, se me ofreció un trabajo en Lima, el cual acepté. Yo mismo capitaneé y entrené al único equipo en Cuba y cuando se me ofreció la oportunidad de entrenar en Perú no lo dude ni un instante". "Teníamos nuestros mejores jugadores dispuestos; fue la oportunidad de una vida

para ellos y afortunadamente todos aparecieron" añadió el Secretario de la Federación, Nestor Corbetto. El peruano Andrew Fyfe (de pie, el segundo a la izquierda) que jugó para el colegio de Wellington durante su estancia en Inglaterra durante 13 años, confirma que jugar las Series Mundiales de Rugby a Siete fue un sueño hecho realidad. "Cuando jugaba rugby en

Inglaterra nunca soñé que un día estaría jugando contra los "All Blacks", representando a mi país. Era un sueño increíble. Yo solía ir a Twickenham con mis amigos para verles jugar; jugar contra ellos es indescriptible". Fyfe reconoce que el rugby peruano está todavía en su infancia, pero tiene una determinación muy fuerte por alcanzar al resto: "La cantidad de jugadores en casa está creciendo. Ahora tenemos alrededor de 500 jugadores, incluyendo a los juniors e infantiles. Nuestros jugadores no tiene mucha experiencia, y es ahí donde yo puedo ayudar un poco". El capitán, Luis de la Torre, marcó el primer ensayo del equipo, cuando cruzó la línea contra España: "Fue un sentimiento increíble, algo que nunca olvidaré", comentó. "Es parte de la curva de aprendizaje, jugaremos las vueltas de clasificación de la Copa Mundial de Rugby (RWC) en Chile donde también tendremos problemas. Pero un día en un futuro no muy lejano lo conseguiremos" dijo García- quien desea actuar en el equipo como talonador o pili.



Delasau en acción contra China

El 'Expreso de Delesau'

Vilimoni Delesau que se ha convertido en aclamación internacional durante las Series Mundiales de Rugby a Siete de la Comisión Internacional de Rugby (IRB), ha comenzado su ascensión en circunstancias polémicas, cuando fue expulsado en la final de la apertura del Torneo en Dubai.

Afortunadamente, él y su agresivo compañero de equipo se escaparon de la suspensión debido a un detalle técnico y el joven de Fiji ha controlado su temperamento sabiamente y se ha concentrado en lo que él es bueno, siendo esto el marcaje de ensayos; tanto que él mismo se convirtió en el mejor marcador de las series del Torneo 10. "Aunque originalmente comencé a jugar fútbol en Sorokoba, como cualquier niño en Fiji, yo siempre soñé con jugar al rugby por Fiji, tanto en los torneos de rugby a siete como a quince, pero nunca pensé que lo haría tan bien. Dios me dió el talento. Todo lo que yo tengo que hacer es aplicar ese talento y jugar lo mejor que pueda bajo mis posibilidades. De todas maneras, si no estuviera jugando en el torneo de rugby a siete por Fiji, estaría en casa trabajando en los campos de azúcar de mi padre. Cuando estoy descansando en mi habitación, él viene y me persigue para que trabaje", comentó el extremo de 22 años. Aunque Delasau se convirtió en un nombre de

casa en las Series del Gran Premio, su nombre apareció en los titulares hace sólo unas cuantas semanas después de la final del Torneo de Wellington cuando se enfrentó al jugador más caro del mundo, Jonah Lomu.

"Antes, todo lo que escuchaba era sobre Jonah Lomu. Yo me quedé con lo mejor de Lomu. El intentó pararme una vez y yo arranqué su camiseta"

Vilimoni Delesau

Todo era sobre él. Escuchaba su nombre todo el tiempo, que si Lomu esto que si Lomu lo otro. Pero yo me quedé con lo mejor de Lomu. El intentó pararme una vez y yo arranqué su camiseta. Entonces me encontré con él cara a cara, pero conseguí engañarle y derrotarle otra vez. Vencimos a los "All Blacks" por 24 a 12 en el nuevo estadio de Wellington. Fue allí cuando los (Nueva Zelanda) vi llorando de verdad. Y ese fue definitivamente un encuentro que nunca olvidaré".



El equipo peruano en Punta del Este

Marruecos deja su huella

El equipo marroquí de rugby a siete - mezcla conveniente de talento del país y de jugadores establecidos en el extranjero, mayormente en Francia- ha jugado un buen papel en Stellenbosch al vencer a Francia y Australia, pero desafortunadamente la extraordinaria actuación de Marruecos no fue suficiente para que fueran invitados a otros Torneos del Gran Premio de la Comisión Internacional de Rugby (IRB), lo cual últimamente obstaculizó la habilidad del equipo para continuar con su calidad de "gigante mortal". El Entrenador y Manager del equipo, Said Zniber, anterior alero internacional

35 veces seleccionado, explicó: "El equipo jugó primero en Dubai, donde perdí todos los encuentros. Yo tomé el poder después de Dubai e hice muchos cambios, tanto en el personal como en la estrategia y estilo de juego. Yo conocía a los chicos bastante bien, ya que he estado involucrado en los seniors durante los últimos cuatro años. Es una pena que no seamos invitados a otros Torneos porque los chicos mejoraron y su confianza también creció con el paso del tiempo. Se nos dijo que podríamos ser invitados a ir a París, pero mis jugadores necesitan una competición regular a un alto nivel si quieren mejorar".

Inglaterra apoya el Torneo de Rugby a Siete

En un cambio significativo, Inglaterra decidió mandar un equipo al Torneo de Rugby a Siete de Hong Kong, y se convirtió en un habitual de las Series Mundiales de Rugby a Siete de la Comisión Internacional de Rugby.

El inglés Fran Cotton señaló que tanto el Club de Inglaterra como la Asociación de Rugby Inglesa, o en otras palabras los clubes de la Liga senior, están apoyando las Series Mundiales de Rugby a Siete de la IRB, mientras que el entrenador por Inglaterra, Clive Woodward, recibe las noticias con agrado. "El equipo inglés de rugby a siete es la segunda representación más importante en la Federación. Sus jugadores aprenderán tras la experiencia de jugar en las Series Mundiales", dijo Cotton. El entrenador por Inglaterra, Clive Woodward, añadió: "Estoy muy contento de que hayamos alcanzado un

acuerdo con los clubes para apoyar las prestigiosas Series. Yo mismo soy un gran aficionado al rugby a siete y creo que no se debería de haber dejado escapar la oportunidad de participar en los torneos. El Torneo de Rugby a Siete jugará un papel muy importante en el desarrollo de nuestros jugadores".



Woodward comprometido con el rugby a siete de la IRB.

Tabla de Puntuación de Delasau

Torneo	Ensayos
Dubai	9
Stellenbosch	13
Punta del Este	16
Mar del Plata	9
Wellington	10
Suva	3
Brisbane	8
Hong Kong	14
Tokio	lesionado-no jugó
Total	81

Lo mejor hasta la fecha...

El Campeonato del Mundo Junior de la IRB/FIRA de este año será el primero disputado entre todas las mayores potencias del mundo del rugby, con la inclusión de Australia convirtiéndolo en una verdadera competición global, Robert Adams informa acerca de los participantes y de las vicisitudes de la primera división.

El Presidente de la FIRA-AER, Jean-Claude Baque, ha calificado la entrada de Australia de "un reconocimiento más" para este torneo anual y ha dicho que los jóvenes "Ualabis" supondrán un auténtico reto para los actuales campeones neozelandeses que tratarán de conservar su título de Campeones del Mundo Junior en su segunda participación en el campeonato. Cualquiera que presenciara la derrota de Gales 25 a 0

"...una vez más el Hemisferio Sur lleva todas las de ganar."

a manos de Nueva Zelanda en la final del año pasado se habrá percatado de la enorme tarea a la que se enfrenta cualquier equipo que desee desafiar a los jóvenes "All Blacks". Su estilo 'rápido y duro' demostró ser demasiado para el comprometido y talentoso equipo galés, y esta faceta suya bien podría darles la ventaja también en la segunda ronda. Nueva Zelanda abre la defensa de su título contra la recientemente promocionada España - un verdadero bautismo de fuego para los jóvenes españoles. Probablemente a esto le siga un encuentro contra Argentina en la segunda vuelta y, si Nueva Zelanda consiguiera vencer a los "Pumitas" - tradicionalmente una de las potencias mundiales en esta categoría de edades- entonces su impulso podría volverse imparable.

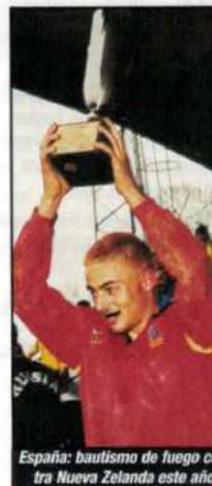
Con los juniors australianos entusiasmados por emular las hazañas de sus seniors, y Sudáfrica también disputándose un lugar entre los cuatro primeros puestos, parece que una vez más el Hemisferio Sur lleva todas las de ganar. Los galeses, subcampeones del año pasado, vencieron entonces a ambos Argentina y Sudáfrica en su propio terreno y, aunque están al tanto de los riesgos que se prevén, esta vez no tienen nada que temer. Su periodo de desarrollo los ha visto vencer a sus colegas rivales en la IRB/FIRA Rumania y Canadá, y sufrir una grave derrota contra una Francia increíblemente fuerte. Su primer partido del campeonato es contra Uruguay y no cometerán el error de tomar a los 'Teritos' a la ligera. Una victoria en este partido los enviará a un enfrentamiento contra Escocia en la segunda vuelta.

Historial positivo

Irlanda, campeona de 1998, también tiene un historial positivo en esta competición y una vez que consiga escapar de la siempre posible emboscada rumana en la primera vuelta, podría llegar a las semifinales. Los irlandeses presionaron constantemente a Nueva Zelanda el año pasado y tuvieron mala suerte en el desempate por el tercer puesto contra Sudáfrica. Terceros en el '98 y séptimos el año pasado, los argentinos, siete veces ganadores del codiciado trofeo 'Bouclier', no han disfrutado últimamente de la clase de éxito con la que su público asocia a "Los

Pumitas". Argentina, tradicionalmente muy fuerte en esta categoría de edades, tratará de volver a la cabeza este año en Francia, alentada por la buena actuación de sus seniors en la RWC (Copa del Mundo de Rugby) '99. El enfrentarse a los All Blacks pronto en la competición puede dar ventaja a los Pumitas, pero éste es un encuentro interesante y difícil de predecir.

Francia, que ha ganado el Campeonato más veces que ningún otro equipo, esperará compensar por su -para el estándar francés decepcionante- quinto lugar del año pasado. Ostentar una imponente tradición en el Campeonato del Mundo Junior de la IRB/FIRA y están deseosos de mantenerlo de cara a su afición. Los caballos oscuros de Chile serán el primer rival de Francia y un triunfo aquí constituiría un posible encuentro con los Springboks en la segunda vuelta -un partido irresistible entre dos equipos sedientos de victoria. Inglaterra hizo su debut en la competición el año pasado con una campaña que seguramente preferiría olvidar. Terminaron, en total, en decimoprimer posición lo cual, según las reglas de la competición,



España: bautismo de fuego contra Nueva Zelanda este año.



La Final de 1999: Gales vs Nueva Zelanda en el Stradey Park, Llanelli. El capitán Joe Ward muestra el trofeo.



En 1998 los irlandeses campeones contra...



otorga el dudoso honor de enfrentarse a Australia el primer partido.

arte de los contendientes obvios también hay uipos como Chile y Uruguay que no deberían ser scartados. Japón también es uno de los equipos ás apasionantes y a menudo desinhibidos de la mpetición, con un afán de mover el balón que ede producir un rugby chispeante. isgraciadamente sufren los mismos problemas que s equivalentes senior y a menudo se debaten ntra delanteros mayores y más duros.

segundo nivel

adagascar, Tnez, Lituania y Corea se encuentran tre las nuevas adquisiciones para el segundo nivel ompetición del Campeonato del Mundo Junior de IRB/FIRA de este año. También se les unirán Samoa fonga, que serán las favoritas para avanzar en la mpetición y, mientras que puedan evitarse entre sí i los primeros intercambios, es probable que los ntundentes polinesios alcancen la final, con ambos uipos aspirando a un lugar entre los 16 primeros el io próximo.

on los contendientes principales de esta división ormalmente constituidos por los países europeos ientales fuertes - Rusia, Ucrania y Georgia - la clusión de los isleños del Mar del Sur traerá un plo de aire fresco a este nivel en vías de desarrollo e la FIRA-AER. Otros posibles aspirantes retadores rán Georgia, que lo encontró difícil el año pasado n el nivel superior pero goza de una firme eterminación en su juego que es difícil de derribar. usia, subcampeona el año pasado, y Portugal ión también se han resuelto a obtener un lugar entre los

1969	1970	1971	1972	1973	1973	1974
1. Francia	1. Francia	1. Francia	1. Rumania	1. Rumania	1. Rumania	1. Francia
2. Marruecos	2. España	2. Italia	2. España	2. Francia	2. Francia	2. Rumania
3. Rumania	3. Italia	3. Rumania	3. Francia	3. España	3. España	3. España

1975	1975	1977	1978	1979	1980	1981
1. Francia	1. Francia	1. Francia	1. Francia	1. Francia	1. Francia	1. Francia
2. Rumania	2. Rumania	2. Italia	2. Italia	2. URSS	2. Italia	2. España
3. España	3. España	3. Portugal	3. URSS	3. Italia	3. España	3. Italia

1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988
1. Francia	1. Francia	1. Italia	1. Francia	1. Francia	1. Argentina	1. Francia
2. Italia	2. Italia	2. Francia	2. Italia	2. Italia	2. Francia	2. URSS
3. España	3. España	3. España	3. Rumania	3. Rumania	3. URSS	3. Italia

1989	1990	1991	1992	1993	1994	1996
1. Argentina	1. Argentina	1. Argentina	1. Francia	1. Argentina	1. África d S	1. Argentina
2. URSS	2. Francia	2. Francia	2. Argentina	2. Francia	2. Italia	2. Gales
3. Francia	3. Italia	3. Italia	3. Italia	3. Italia	3. Francia	3. Francia



Campeonato Mundial Junior Sub-19 IRB/FIRA Lista de Honor

1969 -
1999

1995		
Group A	Group B	Group C
1. Francia	1. Chile	1. Georgia
2. Argentina	2. Taipei Chino	2. Yugoslavia
3. África del Sur	3. Marruecos	3. Bulgaria
1997		
Group A	Group B	Group C
1. Argentina	1. Chile	1. Georgia
2. Francia	2. Polonia	2. Países Bajos
3. Gales	3. Czech Republic	3. Croacia
1998		
Group A	Group B	Group C
1. Irlanda	1. Georgia	1. Ucrania
2. Francia	2. Portugal	2. Taipei Chino
3. Argentina	3. Republica Checa	3. Costa de Marfil
1999		
Group A	Group B	Group C
1. Ireland	1. España	1. Marruecos
2. Francia	2. Rusia	2. Costa de Marfil
3. Argentina	3. Portugal	3. Taipei Chino

cuatro primeros, pero, para Portugal, la tarea no se presenta fácil con la posibilidad de un encuentro de segunda vuelta con Samoa. Corea también tratará de suponer un fuerte reto en su debut, confiando en su ritmo y destreza para pasar.

Una cuestión de desarrollo

El Torneo de la IRB/FIRA siempre ha sido la competición más importante para los jugadores ambiciosos y se ha convertido en el escalón para pasar de la Juvenil Sub 19 a la Sub 21 y luego al rugby a nivel senior. Para las Uniones fundadoras el

Torneo proporciona a la vez una oportunidad para hacer un inventario anticipado del talento disponible y para medir sus propias fuerzas contra los mejores del mundo. No obstante, para las Uniones ambiciosas y aún evolucionando, la competición es la piedra angular de su programa de élite y un cable de salvación para su desarrollo.

Con las mayores potencias del Hemisferio Sur casi por seguro acaparando toda la atención, sería fácil ver el Campeonato como una carrera de un solo caballo/un sólo hemisferio. No obstante, la calidad de los contendientes, la absoluta pasión y entrega de los jugadores, garantizarán que el Torneo de la IRB/FIRA continúe siendo tan reñido como siempre y una de las mejores y más apasionantes competiciones de rugby del mundo.

El Torneo de la IRB/FIRA siempre ha sido la competición más importante para los jugadores ambiciosos

neo de 32 equipos se celebra en las
es francesas de Burgundy y Franche-
comte, con los cuarteles generales del comité
organizador en la ciudad central de Dole.

de la división B
lugar en Besançon
e abril, mientras
Final del
onato (división A)
la capital de
dy, Dijon, el 23 de
omingo de Pascua.
mensaje de
nsaje de
cción los
adores explican:
s elegido compartir
primeras rondas

del Campeonato entre las
dos regiones para
asegurarnos de que los
pueblos y ciudades, los
clubes de rugby locales y
los oficiales seleccionados
os den una acogida
maravillosa. Los jugadores
y oficiales de los 32
países serán tratados
como estrellas durante 10
días."



Mapa del Torneo



La final del grupo A será en Dijon; la final del grupo B tendrá lugar en Besançon.

32 EDICIÓN DEL CAMPEONATO JUVENIL MUNDIAL DEL IRB/FIRA Planificador de la Competición

Partido 1	Nueva Zelanda	v	España
Partido 2	Argentina	v	Italia
Partido 3	Irlanda	v	Rumanía
Partido 4	Australia	v	Inglaterra
Partido 5	Sudáfrica	v	Japón
Partido 6	Francia	v	Chile
Partido 7	Canadá	v	Escocia
Partido 8	Gales	v	Uruguay

Partido 1	Rusia	v	Madagascar
Partido 2	Ucrania	v	Paraguay
Partido 3	Portugal	v	Túnez
Partido 4	Samoa	v	Alemania
Partido 5	Georgi	v	Lituania
Partido 6	Tonga	v	Holanda
Partido 7	República Checa	v	Marruecos
Partido 8	Polonia	v	Korea

Partido 9	Ganador P1	v	P2
Partido 10	Perdedor P1	v	P2
Partido 11	Ganador P3	v	P4
Partido 12	Perdedor P3	v	P4
Partido 13	Ganador P5	v	P6
Partido 14	Perdedor P5	v	P6
Partido 15	Ganador P7	v	P8
Partido 16	Perdedor P7	v	P8

Partido 9	Ganador P1	v	P2
Partido 10	Perdedor P1	v	P2
Partido 11	Ganador P3	v	P4
Partido 12	Perdedor P3	v	P4
Partido 13	Ganador P5	v	P6
Partido 14	Perdedor P5	v	P6
Partido 15	Ganador P7	v	P8
Partido 16	Perdedor P7	v	P8

Partido 17	Ganador P9	v	P11
Partido 18	Perdedor P9	v	P11
Partido 19	Ganador P10	v	P12
Partido 20	Perdedor P10	v	P12
Partido 21	Ganador P13	v	P15
Partido 22	Perdedor P13	v	P15
Partido 23	Ganador P14	v	P16
Partido 24	Perdedor P14	v	P16

Partido 17	Ganador P9	v	P11
Partido 18	Perdedor P9	v	P11
Partido 19	Ganador P10	v	P12
Partido 20	Perdedor P10	v	P12
Partido 21	Ganador P13	v	P15
Partido 22	Perdedor P13	v	P15
Partido 23	Ganador P14	v	P16
Partido 24	Perdedor P14	v	P16

Partido 25	Final	Ganador P17	v	P21
Partido 26	3 v 4	Perdedor P17	v	P21
Partido 27	5 v 6	Ganador P18	v	P22
Partido 28	7 v 8	Perdedor P18	v	P22
Partido 29	9 v 10	Ganador P19	v	P23
Partido 30	11 v 12	Perdedor P19	v	P23
Partido 31	13 v 14	Ganador P20	v	P24
Partido 32	15 v 16	Perdedor P20	v	P24

Partido 25	Final	Ganador P17	v	P21
Partido 26	3 v 4	Perdedor P17	v	P21
Partido 27	5 v 6	Ganador P18	v	P22
Partido 28	7 v 8	Perdedor P18	v	P22
Partido 29	9 v 10	Ganador P19	v	P23
Partido 30	11 v 12	Perdedor P19	v	P23
Partido 31	13 v 14	Ganador P20	v	P24
Partido 32	15 v 16	Perdedor P20	v	P24



MIEMBROS DEL CONSEJO EJECUTIVO

Chairman	V.Pugh QC
Escocia	A. M. Hosie; W.G. Dixon
Inglaterra	M.S. Phillips, W.B. Beaumont
Irlanda	T.J. Kiernan (<i>Treasurer</i>), Dr. S. Millar MBE DSc
Gales	T.G. Evans, Les Williams
Australia	J. O'Neill, D. Clarke
Nueva Zelanda	R.A. Fisher (<i>Vice Chairman</i>), T.M. Gresson
África del Sur	R. Oberholzer, S. Nkanunu
Francia	B. Lapasset, J. Laurans
Argentina	C.A. Tozzi
Canadá	A.E.J. Sharp
Italia	G. Dondi
Japón	S. Konno OBE
FIRA	J.M. Epalza

UNIONES MEMBROS

Escocia	(1886)	Latvia	(Nov 1991)
Irlanda	(1886)	Luxemburgo	(Nov 1991)
Gales	(1886)	Georgia	(Feb 1992)
Inglaterra	(1890)	Bermuda	(Abr 1992)
Australia	(1949)	Lituania	(Abr 1992)
Nueva Zelanda	(1949)	Austria	(Nov 1992)
África del Sur	(1949)	Bulgaria	(Nov 1992)
Francia	(1978)	Croacia	(Nov 1992)
Argentina	(Mar 1987)	Trinidad y Tobago	(Nov 1992)
Canadá	(Mar 1987)	Ucrania	(Nov 1992)
Italia	(Mar 1987)	Noruega	(Abr 1993)
Japón	(Mar 1987)	Papúa Nueva Guinea	(Oct 1993)
EEUU	(Mar 1987)	Moldavia	(Mar 1994)
Zimbabwe	(Mar 1987)	Tahiti	(Mar 1994)
Niue	(Nov 1987)	Botswana	(Oct 1994)
Rumania	(Nov 1987)	FIRA	(Oct 1994)
Hongría	(Nov 1987)	Bahamas	(Mar 1995)
Bélgica	(Mar 1988)	Islas Cook	(Mar 1995)
Mandchín	(Mar 1988)	Zambia	(Mar 1995)
República Checa	(Mar 1988)	Barbados	(Oct 1995)
Dinamarca	(Mar 1988)	Brasil	(Oct 1995)
Alemania	(Mar 1988)	Guayana	(Oct 1995)
Hong Kong	(Mar 1988)	Bosnia y Herzegovina	(Oct 1996)
Israel	(Mar 1988)	Jamaica	(Oct 1996)
Costa de Marfil	(Mar 1988)	Eslovenia	(Oct 1996)
Corea	(Mar 1988)	Santa Lucía	(Oct 1996)
Malasia	(Mar 1988)	China	(Ene 1997)
Paraguay	(Mar 1988)	Islas Caimán	(Julio 1997)
Países Bajos	(Mar 1988)	Kazajistán	(Julio 1997)
Polonia	(Mar 1988)	Uganda	(Julio 1997)
Portugal	(Mar 1988)	Madagascar	(Ene 1998)
España	(Mar 1988)	Mónaco	(Ene 1998)
Sri Lanka	(Mar 1988)	Swaziland	(Ene 1998)
Suecia	(Mar 1988)	Guam	(Abr 1998)
Swiza	(Mar 1988)	Venezuela	(Oct 1998)
Uruguay	(Mar 1988)	Camerón	(Abr 1999)
Yugoslavia	(Mar 1988)	Colombia	(Abr 1999)
Paraguay	(Apr 1989)	India	(Abr 1999)
Uruguay	(Apr 1989)	Isla Niue	(Abr 1999)
Singapur	(Nov 1989)	Perú	(Abr 1999)
Malasia	(Nov 1989)	Senegal	(Nov 1999)
Kenya	(Mar 1990)	Islas Solomón	(Nov 1999)
Zambia	(Mar 1990)	Vanuatu	(Nov 1999)
Arabia Saudí	(Oct 1990)	Malta	(Marzo 2000)
Italia	(Oct 1990)		
Andorra	(Nov 1991)		
Chile	(Nov 1991)		
Hungría	(Nov 1991)		

COMITÉS DEL CONSEJO

COMITÉ DE REGLAMENTACIÓN DEL DEPORTE

S. Nkanunu (Chairman)
M.S. Phillips
W.G. Dixon
Dr. S. Millar
T.G. Evans
T.M. Gresson
J. Laurans
J. O'Neill
C.A. Tozzi
A.E.J. Sharp
G. Dondi
S. Konno
J.M. Epalza

COMITÉ DE LA POLÍTICA DE LA COMISIÓN

R.A. Fisher (Chairman)
B. Beaumont
W.G. Dixon
T.J. Kiernan
L. Williams
D. Clarke
B. Lapasset
S. Nkanunu
C.A. Tozzi
A.E.J. Sharp
G. Dondi
S. Konno
J.M. Epalza

COMITÉ DE REGLAS A.M.

Hosie (Chairman)
M.S. Phillips
R. Oberholzer
T.M. Gresson
T.G. Evans

COMITÉ DE GIRAS Y PARTIDOS INTERNACIONALES

B. Lapasset (Chairman)
B. Beaumont
W.G. Dixon
Dr. S. Millar
T.G. Evans
R.A. Fisher
J. O'Neill
A.E.J. Sharp
R. Oberholzer
S. Konno
C.A. Tozzi
G. Dondi
J.M. Epalza

COMITÉ DE ÁRBITROS

T.M. Gresson (Chairman)
C.A. Tozzi
A.M. Hosie
T.G. Evans
S. Strydom
R. Hourquet

COMITÉ FINANCIERO

T.J. Kiernan (Chairman)
M.S. Phillips
J. O'Neill
J. Laurans
A.E.J. Sharp
L. Williams
R.A. Fisher

COMITÉ TÉCNICO

Dr. S. Millar, Chairman
R. Oberholzer
T.G. Evans
A.M. Hosie
T.M. Gresson
S. Konno

COMITÉ EJECUTIVO V.

Pugh QC (Chairman)
T.J. Kiernan
R.A. Fisher
S.P. Baines

COMITÉ CONSULTIVO ANTI-DOPING

V. Pugh QC (Chairman)
T.M. Gresson
J. O'Neill
Professor J.E. Davies
Dr. I. Jakoet
Dr. I. Kono
G. Mew
G.J. Nicholson

COMITÉ CONSULTIVO DE RANGO DE EDADES

S. Konno (Japan) (Chairman)
R. R Tennick (England)
E. J Blackman (England)
E. Wigglesworth (Ireland)
D.W. Arneil (Scotland)
R. Thomas (Wales)
T.W. Jones (Canada)

COMITÉ CONSULTIVO MÉDICO

V. Pugh QC (Chairman)

COMITÉ CONSULTIVO FEMENINO

R.A. Fisher (Chairman)
J.M. Epalza
Ms J. Jordan
Ms J. Zonneveld
Ms R. Golby

COMITÉ CONSULTIVO DE PROMOCIÓN DEL DEPORTE

R.A. Fisher (Chairman)
P. McMullan
Dr. S. Millar
L.D. Smith
S.P. Baines
C.H. Thau

PERSONAL DE LA IRB

Stephen Baines	Oficial Jefe Ejecutivo
Siobhan Flood	Auxiliar del Oficial Jefe Ejecutivo
Hugh Penman	Director General/ Secretario
Susan Stewart	Auxiliar del Director General/ Secretario
Gilles Fabre	Traductor
Robert Brophy	Director Financiero y Secretario de la Compañía
Emma Brady	Contable
Helen Gabor	Auxiliar Financiero
To Be Appointed	Director de Comunicaciones
Michelle Treacy	Auxiliar de Medios de Comunicación y Promociones
Fraser Neill	Director de Torneos
Gethin Jenkins	Administrador de Torneos
Lee Smith	Director de Desarrollo
Robert Antonin	Director de Desarrollo Europeo
Anne O'Callaghan	Auxiliar del Director de Desarrollo
Steve Griffiths	Oficial de Desarrollo de Árbitros
Maria O'Malley	Auxiliar del Director de Desarrollo de Árbitros
David Carrigy	Director del Proyecto de Desarrollo del Juego
Emma Jane Morton	Recepcionista

ADIÓS

PETER McMULLAN



Peter McMullan, director de comunicaciones de la Comisión Internacional de Rugby, se retira a finales de abril después de casi cuatro años en la junta directiva.

Nacido en Belfast en 1935, McMullan creció en un ambiente de rugby centrado en torno al club "North of Ireland Football Club", con el que su abuelo Fred Gardiner representó a Irlanda 17 veces entre 1892 y 1898. Su conexión con el NIFC (ahora llamado "Belfast Harlequins" tras unir fuerzas con los "Collegians") continúa en el presente, con su hijo Conor habiendo jugado allí hace unos años. La familia dejó Irlanda del Norte para marcharse a Canadá, supuestamente por la calidad superior del salmón canadiense, en 1971. Mientras trabajaba para BC Hydro (durante 17 años) colaboró con la Unión Canadiense de Rugby como Director de Comunicaciones en calidad de voluntario. McMullan ha contribuido materialmente a la puesta en práctica de la política de Comunicaciones de la Comisión Internacional de Rugby y su energía y vehemencia han llegado a ser legendarias. Ha asistido a las cuatro Copas Mundiales, a tres de ellas como Oficial Honorario de los Medios de Comunicación del Equipo Canadiense, y a la cuarta como Director de Información del Torneo - responsable de la producción de los Servicios de Información de la Copa Mundial de Rugby '99. El Presidente de la Comisión Internacional de Rugby Vernon Pugh QC (Abogado de la Reina) escribió: "Peter ha sido de gran provecho para la Comisión Internacional de Rugby. Amigable, diligente y excepcionalmente entendido en nuestro deporte, también ha adoptado la percepción global de la Comisión. Se les echara de menos a él y a Daphne en Dublín pero, desde su nuevo hogar en Canadá, espero que Peter pueda continuar ayudándonos de algún otro modo. Nuestros mejores deseos para los dos."